



ACTUACION NOTARIAL

LEY 404



N 003689178

1 Fº 1568.- PRIMERA COPIA.- ACTA DE CONSTATAION.- "TRANSPOR-
2 TADORA DE GAS DEL NORTE S.A.".- ESCRITURA NUMERO: SETE-
3 CIENTOS CINCUENTA Y CINCO.- En la Ciudad Autónoma de Buenos Ai-
4 res, Capital de la República Argentina, a los veintinueve días del mes de
5 JUNIO del año dos mil cuatro, siendo las 12,00 horas del día, me constituyo
6 en la calle Don Bosco 3672, Planta Baja, oficinas de "TRANSPORTADORA
7 DE GAS DEL NORTE S.A.", a requerimiento y en compañía de don Daniel
8 Alberto ANTUNEZ, argentino, divorciado, con Documento Nacional de Iden-
9 tidad número 20.861.417, domiciliado legalmente en el lugar de mi constitu-
10 ción, persona hábil, mayor de edad y de mi conocimiento, de lo que doy fe, el
11 requirente lo hace en nombre y representación de "TRANSPORTADORA DE
12 GAS DEL NORTE S.A.", lo que acreditará toda vez que le sea requerido a
13 sus efectos legales, y manifiesta que requiere mi presencia para constatar la
14 apertura de sobres de empresas oferentes en el Concurso Abierto N° 01/
15 2004.- Se encuentran representantes de varias empresas y además Mónica
16 GAY, con Documento Nacional de Identidad número 18.545.132, represen-
17 tante de ENARGAS; y en acto público se procede a la apertura de los si-
18 guientes sobres a saber: 1º) Oferta de la Empresa oferente "GASODUCTO
19 GASANDES (Argentina) S.A.".- Reserva de capacidad solicitada: 25.000 m3
20 día.- Prioridad: 5ª.- Plazo solicitado: 10 años.- Zona de Recepción: Neuquén.
21 - Zona de Entrega: Cuyo.- 2º) Empresa oferente: "COMERCIALIZADORA DE
22 GAS NATURAL S.A.".- R. de C. S.: 278.055 m3 día.- Prioridad: 3ª.- y R. de
23 C. S.: 371.945 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P. S.: 35 años.- Se leen en el acto los
24 puntos Z de R y Z de E.- 3º) Oferente: "PAPEL PRENSA S.A.I.C.F.I. de M.".-
25 R.C.S.: 110.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- Plazo solicitado: 15 años.- Z.R.:



N 003689178

Neuquén.- Z.E.: Litoral.- 4º) Empresa oferente: "JOSE MINETTI Y CIA. LIM- 26
TADA S.A.C.I."- R.C.S.: 80.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- Z. de R.: Campo Du- 27
ran.- Z.E.: Ingenio La Fronterita.- y R.C.S.: 20.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- Z. 28
R.: Campo Duran.- Z.E.: Ingenio Bella Vista.- P.S. 10 años.- 5º) Empresa o- 29
ferente: "CITROMAX S.A.C.I."- R.C.S.: 25.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 30
15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucumán.- 6º) Empresa oferente: "A- 31
ZUCARERA JUAN M. TERAN S.A."- R.C.S.: 50.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- 32
P.S.: 15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Mista Tucumán.- 7º) Empresa ofe- 33
rente: "S.A. SER"- R.C.S.: 30.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z. 34
R.: Campo Duran.- Z.E.: Mista Tucumán.- 7º b) Empresa oferente: "S.A. SER 35
"- R.C.S.: 40.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 22 años.- Z.R.: Campo Duran. 36
- Z.E.: Mista Tucumán.- 8º) Oferente: "GASODUCTO NORANDINO S.A."- 37
R.C.S.: 200.000 m3 día.- Sin Prioridad.- P.S.: 14 años (hasta el 31-10-2019). 38
- Z.R.: Salta.- Z.E.: Salta.- 9º) Empresa oferente: "CELULOSA SAN PEDRO 39
S.A."- R.C.S.: 10.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- y R.C.S.: 5.000 m3 día.- Priori- 40
dad: 5ª.- P.S.: 25 años.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: San Pedro Litoral.- 10º) 41
Oferente: "DISTRIBUIDORA DE GAS DEL CENTRO S.A."- R.C.S.1: 660. 42
000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Centro Norte.- R.C.S. 43
2: 98.000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: Litoral.- R.C.S.3: 44
1.115.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Centro Norte.- 45
R.C.S.4: 100.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: Litoral.- 46
R.C.S.5: 1.978.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Centro 47
Norte.- P.S.: Final de la licencia T.G.N. o sea 28-12-2027.- 11º) Oferente: " 48
DISTRIBUIDORA DE GAS CUYANA S.A."- R.C.S.1: 602.000 m3 día.- Prio- 49
ridad: 1ª.- R.C.S.2: 995.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- R.C.S.3: 770.000 m3 día. 50



[Handwritten signature]

N 003689179

- 1 - Prioridad: 5ª.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: Cuyo La Dormida.- P.S.: Final de
- 2 la licencia T.G.N. o sea 28-12-2027.- 12º) Oferente: "CITRUSVIL S.A."- R.C.
- 3 S.: 22.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.:
- 4 EM y R Tucuman Norte.- 12º b) Oferente: "CITRUSVIL S.A."- R.C.S.: 110.
- 5 000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R. Campo Duran.- Z.E.: EM y R
- 6 Tucuman Norte.- 13º) Oferente: "RAYEN CURA S.A.I.C."- R.C.S.1: 22.000
- 7 m3 día.- Prioridad: 2ª.- R.C.S.2: 25.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 10 años
- 8 en ambas ofertas.- Z.R. Loma La Lata.- Z.E.: Cuyo.- 14º) Oferente: "CE-
- 9 CRECE"- R.C.S.1: 60.000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- R.C.S.2: 85.000 m3 día.-
- 10 Prioridad: 5ª.- P.S.: 32 años.- Z.R.: Neuquén.- Z.E.: Santo Tomé.- 15º) Ofe-
- 11 rente: "METROGAS S.A."- R.C.S.: 400.000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- P.S.: 22
- 12 años.- Z.R.: Neuquén.- Z.E.: Litoral.- 16º) Oferente: "COMPAÑIA AZUCA-
- 13 RERA CONCEPCION S.A."- R.C.S.: 60.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 15
- 14 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman Norte.- 16º b) Oferente: "COM-
- 15 PAÑIA AZUCARERA CONCEPCION S.A."- R.C.S.: 60.000 m3 día.- Priori-
- 16 dad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman Norte.- 17º) O-
- 17 ferente: "CMS COMERCIALIZADORA DE ENERGIA S.A."- R.C.S.: 250.000
- 18 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 23 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 18º) Ofe-
- 19 rente: "INDUSTRIAS QUIMICAS Y MINERAS TIMBO S.A."- R.C.S.: 20.000
- 20 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 12 años.- Z.R.: Cuenca Nor Oeste.- Z.E.: Tu-
- 21 cuman.- 19º) No incluye oferta.- 20º) Oferente: "ARCOR SAIC Ingenio La
- 22 Providencia"- R.C.S.1: 80.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 22 años, final de
- 23 la licencia de TGN.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman.- R.C.S.2: Misky
- 24 40.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 22 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tu-
- 25 cuman.- R.C.S.3: 50.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 22 años.- Z.R.: Loma



N 003689179

La Lata.- Z.E.: Litoral Aldea Brasilerá. Planta San Pedro.- R.C.S.4: Salto: 12. 26
000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 22 años.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: Litoral 27
Aldea Brasilerá.- 21º) Oferente: "LEDESMA S.A.A.I. Planta Glucovil".- R.C.S. 28
: 12.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 23 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 29
21º b) Oferente: "LEDESMA S.A.A.I."- R.C.S.: 200.000 m3 día.- Prioridad: 5ª 30
.- P.S.: 23 años.- Z.R.: Salta.- Z.E.: Salta.- 22º) Oferente: "LITORAL GAS S. 31
A."- R.C.S.: 537.000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- P.S.: 24 años.- Z.R.: Neuquen.- 32
Z.E.: Litoral.- 23º) Oferente: "PAPELERA TUCUMAN S.A."- R.C.S.1: 120. 33
000 m3 día.- Prioridad: 2ª.- R.C.S.2: 120.000 m3 día.- Prioridad: 4ª.- P.S.: 22 34
años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman Sur.- 24º) Oferente: "VICENTE 35
TRAPANI S.A."- R.C.S.: 60.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: 36
Salta.- Z.E.: Tucuman.- 25º) Oferente: "MOLINOS RIO DE LA PLATA S.A."- 37
R.C.S.: 100.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 10 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: 38
Litoral Gas Rosario.- 26º) Oferente: "PAPELERA ENTRE RIOS S.A."- R.C. 39
S.: 10.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 25 años.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: 40
Paraná. Entre Rios.- 27º) Oferente: "EMGASUD S.A."- R.C.S.: 75.000 m3 41
día.- Prioridad: 1ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Litoral.- 28º) Of- 42
ferente: "GAS MERIDIONAL S.R.L."- R.C.S.: 400.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- 43
P.S.: 10 años y 6 meses.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Aldea Brasilerá.- 28º) Of- 44
ferente: "GAS MERIDIONAL S.R.L."- R.C.S.: 100.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- 45
P.S.: 10 años y 6 meses.- Z.R.: Salta.- Z.E.: Tucuman.- 28º c) Oferente: " 46
GAS MERIDIONAL S.R.L."- R.C.S.: 20.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 10 47
años y 6 meses.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 29º) Oferente: "Y.P.F. S.A."- 48
R.C.S.: 900.000 m3 día.- Sin Prioridad.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Salta.- Z.E.: 49
Centro Norte.- 29º b) Oferente: "Y.P.F. S.A."- R.C.S.: 700.000 m3 día.- Sin 50



ACTUACION NOTARIAL

LEY 404



N 003689180

1 Prioridad.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Salta.- Z.E.: Tucuman.- Se deja constancia
2 que en 29º) y 29ºb) no incluyen ofertas irrevocables y solo el resumen de las
3 mismas.- 30º) Oferente: "GAS NEA S.A.".- R.C.S.: 400.000 m3 día.- Priori-
4 dad. 1ª.- P.S.: 26 años.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.: Aldea Brasilera.- 31º) Ofe-
5 ferente: "ENERGY CONSULTING SERVICES S.A.".- R.C.S.: 135.000 m3
6 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Salta.- Z.E.: Centro Norte.- 32º) Ofe-
7 rente "REDENGAS S.A.".- R.C.S.1: 325.000 m3 día.- Prioridad: 1ª.- R.C.S.2:
8 175.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 23 años.- Z.R.: Loma La Lata.- Z.E.:
9 Aldea Brasilera.- 33º) Oferente: "ATANOR S.A.".- R.C.S.: 40.000 m3 día.-
10 Prioridad: 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman.- 33ºb) O-
11 ferente: "MOONMATE S.A.".- R.C.S.: 15.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 15
12 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman.- 34º) Oferente: "RICOLTEX S.R.
13 L.".- R.C.S.: 10.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 25 años.- Z.R.: Campo Du-
14 ran.- Z.E.: PMN 2062 Derivacion Catamarca. La Rioja. Centro Norte.- 34ºb)
15 Oferente: "RICOLTEX S.R.L.".- R.C.S.: 26.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.:
16 25 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: PMN 2062 Centro Norte.- 35º) Oferente:
17 "SANTISTA TEXTIL ARGENTINA S.A.".- R.C.S.: 60.000 m3 día.- Prioridad:
18 5ª.- P.S.: 15 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Tucuman.- 36º) Oferente: "
19 PETROBRAS ENERGIA S.A.".- R.C.S.: 140.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.:
20 22 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Litoral S. 4550.- 37º) Oferente: "GENERA-
21 CION MEDITERRANEA S.A.".- R.C.S.: 440.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.:
22 10 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Malena.- Se deja constancia que no se inclu-
23 yó oferta irrevocable y sí el resumen de la misma.- 38º) Oferente: "AES PA-
24 RANA S.C.A.".- R.C.S.: 400.000 m3 día.- No identifica prioridad.- P.S.: 10 a-
25 ños.- Z.R.: PMF 63/61/85.- Z.E.: PMF 4405.- 39º) Oferente: "RAFAEL G.



N 003689180

ALBANESI S.A." por cuenta y orden de "BENVENUTO S.A.I. y C."- R.C.S.: 26
10.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 12 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 27
39ºb) Oferente: "RAFAEL G. ALBANESI S.A." por cuenta y orden de "EN- 28
TRETRELAS AMERICANAS S.A."- R.C.S.: 10.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P. 29
S.: 12 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 39ºc) Oferente: "RAFAEL G. AL- 30
BANESI S.A." por cuenta y orden de "ASWELL S.A."- R.C.S.: 26.000 m3 31
día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 12 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 39ºd) "RA- 32
FAEL G. ALBANESI S.A." por cuenta y orden de "MOSTO MAT. S.A."- R.C. 33
S.: 5.000 m3 día.- Prioridad: 3ª.- P.S.: 12 años.- Z.R.: Neuquen.- Z.E.: Cuyo.- 34
39ºe) Oferente: "RAFAEL G. ALBANESI S.A."- R.C.S.: 220.000 m3 día.- 35
Prioridad: 5ª.- P.S.: 12 años.- Z.R.: Salta.- Z.E.: Centro.- 40º) Oferente: "SI- 36
DERCA S.A.I.C."- R.C.S.: 400.000 m3 día.- Prioridad: 5ª.- P.S.: 22 años.- Z. 37
R.: Neuquen.- Z.E.: Litoral.- En este estado el señor **Jorge Demetrio VE-** 38
LASCO, con D.N.I. 4.623.223, dice que en representación de "Papelera Tu- 39
cumán S.A." presentada bajo el sobre N° 23) aclara que las prioridades co- 40
rrectas de la oferta son volumen 120.000 prioridad 3ª y volumen 120.000 41
prioridad 5ª y no como por error surge de la oferta-Planilla resumen. Reafir- 42
mando el NO PRE PAGO expresado en la oferta, firmando al fin de la pre- 43
sente.- Se deja constancia que con posterioridad al inicio de la presente a- 44
pertura de sobres, se recibió a las 12 horas 4 minutos las siguientes ofertas, 45
sobre 41º) Oferente: "PLUSPETROL S.A."- R.C.S.: 500.000 m3 día.- No in- 46
cluye prioridad.- P.S.: 24 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: El Bracho Tucuman.- 47
Y 41ºb) Oferente: "PLUSPETROL ENERGY S.A."- R.C.S.: 700.000 48
m3 día.- No incluye prioridad.- P.S.: 24 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: El 49
Bracho Tucuman.- Siendo las 12 horas 10 minutos se recibió la oferta, sobre 50



N 003689181

1 42º) Oferente: "CENTRAL TERMICA GÜEMES S.A."- R.C.S: 200.000 m3
2 día.- Prioridad: 5º.- P.S.: 10 años.- Z.R.: Campo Duran.- Z.E.: Salta.- No ha-
3 biéndose presentado otras ofertas, y siendo las 14 horas 45 minutos del día,
4 doy por terminado el acto quedando en poder de "TRANSPORTADORA DE
5 GAS DEL NORTE S.A." toda la documentación presentada por los oferentes.
6 - Previa lectura que les di, la firman el requirente y la representante de "E-
7 NARGAS", señora Mónica Gay, haciéndolo asimismo el señor Jorge Deme-
8 trio Velasco por la representación invocada, ratificándose todos del contenido
9 de la presente, la firman de todo lo que doy fe.- D. A. ANTUNEZ.- MONICA
10 GAY.- J. D. VELASCO.- Ante mí: Hay un sello: Guillermo Enrique CABA-
11 LLERO, Escribano, Matrícula 1975.- CONCUERDA con su escritura matriz
12 que pasó ante mí, al folio 1568, del Registro 246 de esta Capital Federal a mi
13 cargo, doy fe:- Para "TRANSPORTADORA DE GAS DEL NORTE S.A." y en
14 mi carácter de Titular de dicho Registro, expido la presente primera copia en
15 cuatro sellos de Actuación Notarial numerados correlativamente del N-
16 003689178 al presente, que sello y firmo, en el lugar y fecha de su otorga-

17 miento.- *Sobres Rasgado: \$ 2,00 - vale -*



18
19
20
21
22
23
24
25